

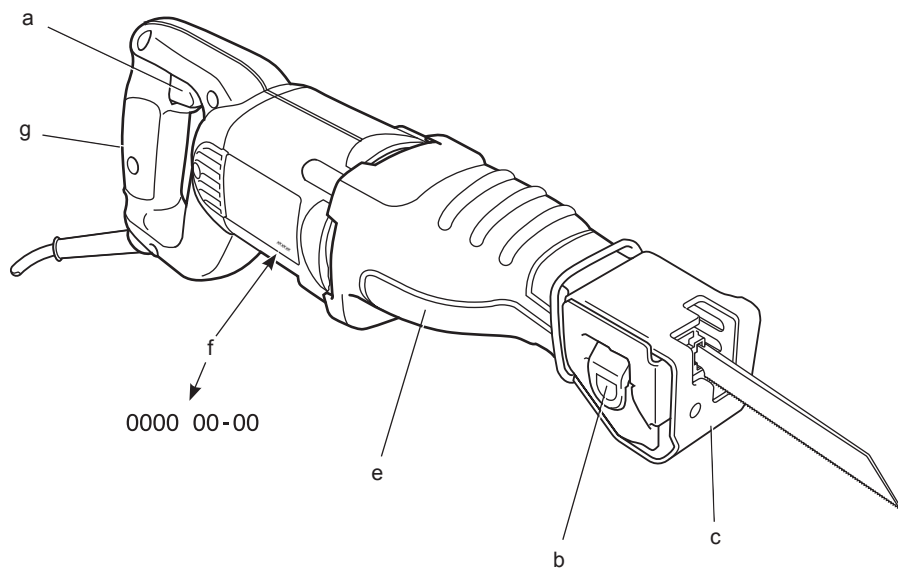


509212 - 92 PL

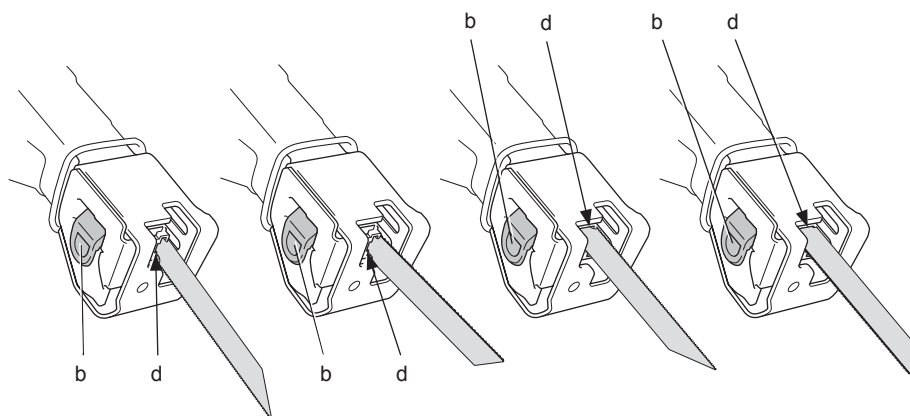
Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

DWE305

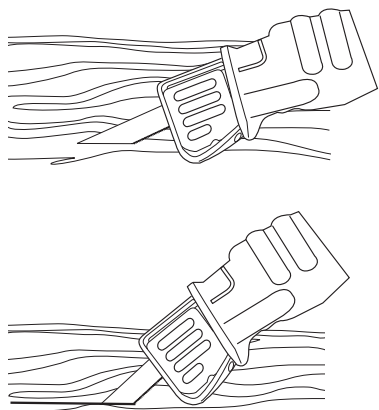
Rys. 1



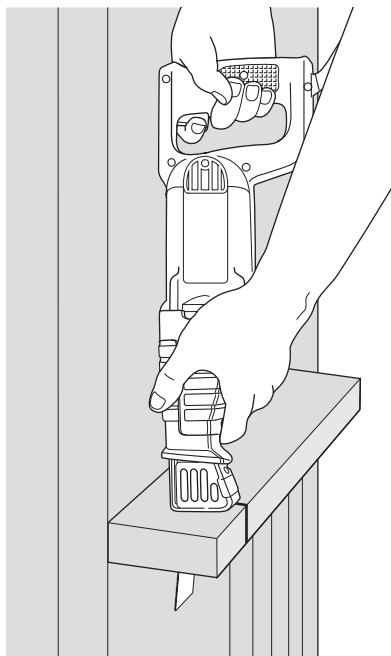
Rys. 2



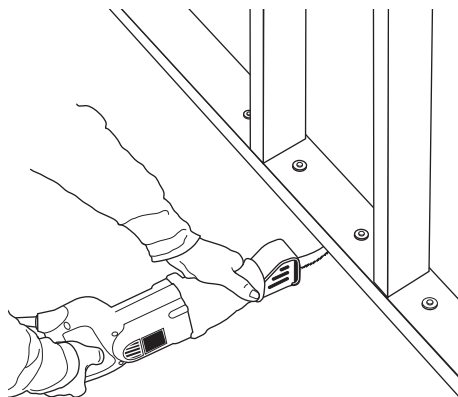
Rys. 3



Rys. 4



Rys. 5



PILARKA SZABLOWA

DWE305

Serdeczne gratulacje!

Dziękujemy za zakupienie urządzenia firmy DEWALT. Wiele lat doświadczeń, niezwykle staranne wykonanie i ciągłe innowacje sprawiły, że firma DEWALT stała się prawdziwie niezawodnym partnerem dla wszystkich użytkowników profesjonalnych narzędzi.

Dane techniczne

DWE305		
Napięcie	V	230
Typ		1
Pobór mocy	W	1 100
Prędkość obrotowa biegu jałowego		0 - 2 800
Długość skoku	mm	29
Głębokość cięcia drewna/ metalowych profili/rur z tworzywa sztucznego	mm	280/100/130
Masa	kg	3,5

L_{PA} (poziom ciśnienia akustycznego)	dB(A)	90
K_{PA} (niepewność pomiaru)	dB(A)	3
L_{WA} (poziom mocy akustycznej)	dB(A)	101
K_{PA} (niepewność pomiaru)	dB(A)	3

Ważone częstotliwościowo całkowite przyspieszenie drgań na rękojeści (suma wektorowa trzech składowych kierunkowych) zmierzone wg normy EN60745

Wartość emisji a_h

przy cięciu deski

$a_{h,B}$	m/s^2	19,0
niepewność pomiaru K	m/s^2	4,4

Úroveň vibrací a_h

przy cięciu deski

$a_{h,WB}$	m/s^2	19,5
niepewność pomiaru K	m/s^2	2,8

Podana całkowita wartość skuteczna przyspieszenia drgań została zmierzona standardową metodą, opisaną w normie EN 60745, i dzięki temu można ją wykorzystywać do porównań z innymi narzędziami oraz do tymczasowej oceny ekspozycji drganiowej.



OSTRZEŻENIE: Podana całkowita wartość skuteczna przyspieszenia drgań dotyczy podstawowego zastosowania narzędzia i może się

różnić, gdy jest ono wykorzystywane w inny sposób, z innymi akcesoriami, lub niewłaściwie konserwowane. W takich sytuacjach ekspozycja drganiowa w trakcie całego okresu użytkowania maszyny może być dużo większa.

Przy szacowaniu ekspozycji drganiowej trzeba też uwzględnić, jak długo w danym czasie narzędzie pozostawało wyłączone i jak długo pracowało na biegu jałowym. Ekspozycja drganiowa w trakcie całego okresu użytkowania maszyny mogłaby się wtedy okazać dużo mniejsza niż przy ciągłym użyciu.

Dla ochrony użytkownika przed skutkami wibracji stosuj dodatkowe środki bezpieczeństwa, jak np. prawidłowa konserwacja narzędzi i akcesoriów, utrzymywanie ciepłych rąk, odpowiednia organizacja pracy.

Definicje związane z bezpieczeństwem pracy

Poniżej zdefiniowano ważność poszczególnych ostrzeżeń. Prosimy o przeczytanie instrukcji i zwracanie uwagi na te symbole.



NIEBEZPIECZEŃSTWO: Informuje o bezpośrednim niebezpieczeństwie. Nieprzestrzeganie tej wskazówki **grozi doznaniem** śmiertelnych lub ciężkich obrażeń ciała.



OSTRZEŻENIE: Informuje o potencjalnie niebezpiecznej sytuacji. Nieprzestrzeganie tej wskazówki **może doprowadzić do** śmiertelnych **lub ciężkich obrażeń ciała**.



UWAGA: Informuje o potencjalnie niebezpiecznej sytuacji. Nieprzestrzeganie tej wskazówki **może doprowadzić do lekkich lub średnich obrażeń ciała**.

WSKAZÓWKĄ: Informuje o działaniu, które wprowadzie nie grozi doznaniem urazu, ale przy zignorowaniu **może doprowadzić do szkód rzeczowych**.



Informuje o niebezpieczeństwie porażenia prądem elektrycznym.



Informuje o niebezpieczeństwie pożaru

Deklaracja zgodności z normami UE

DYREKTYWA MASZYNOWA



PILARAKA SZABLOWA

DEWALT deklaruje niniejszym, że narzędzie nr kat. DWE305 opisane w „Danych technicznych” zostało wykonane zgodnie z następującymi wytycznymi i normami:

2006/42/WE, EN
60745-1:2009+C1:2009+A11:2010,
EN 60745-2-11:2010.

Ten produkt jest również zgodny z dyrektywami 2014/30/UE i 2011/65/UE. Więcej informacji na ten temat można uzyskać pod podanym niżej adresem lub w jednej z naszych filii wymienionych na końcu instrukcji obsługi.

Niżej podpisany jest odpowiedzialny za kompilację dokumentacji technicznej i składa tę deklarację w imieniu DEWALT.



Horst Großmann
Wiceprezes d/s Konstrukcji
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Niemcy
30.09.2014



OSTRZEŻENIE: By nie narażać się na doznanie urazu, prosimy o przeczytanie tej instrukcji obsługi.

Ogólne przepisy bezpieczeństwa pracy elektronarzędzi



OSTRZEŻENIE! Zapoznaj się ze **wszystkimi zamieszczonymi tutaj wskazówkami**. Nieprzestrzeganie ich może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym, pożaru, a nawet ciężkiego urazu ciała.

PRZECHOWUJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ, BY W RAZIE POTRZEBY MÓC Z NIEJ PONOWNIE SKORZYSTAĆ.

Występujące w tekście wyrażenie „elektronarzędzie” oznacza zarówno urządzenie sieciowe (z kablem sieciowym) jak i akumulatorowe (bez kabla sieciowego).

1) BEZPIECZEŃSTWO W OBSZARZE PRACY

- Utrzymuj porządek w miejscu pracy i dobrze je oświetlaj. Nieporządek i niewystarczające oświetlenie grożą wypadkiem.
- Nie używaj elektronarzędzi w otoczeniu zagrożonym wybuchem, gdzie występują palne pary, gazy lub pyły. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapalenie się tych substancji.
- Nie dopuszczaj dzieci ani innych osób do miejsca pracy. Mogą one odwrócić uwagę od wykonywanych czynności, co grozi wypadkiem.

2) BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- Wtyczka kabla elektronarzędzia musi pasować do gniazda sieciowego i w żadnym wypadku nie wolno jej przerabiać. Gdy elektronarzędzia zawierają uziemienie ochronne, nie używaj żadnych wtyczek adaptacyjnych. Oryginalne wtyczki i pasujące do nich gniazda sieciowe zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Unikaj dotykania uziemionych elementów, jak na przykład rury, grzejniki, piece i chłodziarki. Gdy ciało jest uziemione, porażenie prądem elektrycznym jest o wiele niebezpieczniejsze.
- Nie wystawiaj elektronarzędzi na działanie deszczu ani wilgoci. Przedostanie się wody do wnętrza obudowy grozi porażeniem prądem elektrycznym.
- Ostrożnie obchodź się z kablem. Nigdy nie używaj go do przenoszenia elektronarzędzia ani do wyjmowania wtyczki z gniazda sieciowego. Chroń kabel przed wysoką temperaturą, olejem, ostrymi krawędziami i ruchomymi elementami. Uszkodzony lub zaplątany kabel może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
- Przy pracy na wolnym powietrzu stosuj tylko przeznaczone do tego celu przedłużacze. Posługiwanie się odpowiednimi przedłużaczami zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- W razie konieczności użycia elektronarzędzia w wilgotnym otoczeniu

zabezpiecz obwód zasilania wyłącznikiem ochronnym różnicowo-prądowym. Zastosowanie takiego wyłącznika zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

3) BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- a) Zawsze zachowuj uwagę, koncentruj się na swojej pracy i rozsądnie postępuj z elektronarzędziem. Nie używaj go, gdy jesteś zmęczony lub znajdujesz się pod wpływem narkotyków, alkoholu czy też leków. Chwila nieuwagi w czasie pracy grozi bardzo poważnymi konsekwencjami.
- b) Stosuj osobiste wyposażenie ochronne. Zawsze zakładaj okulary ochronne. Odpowiednie wyposażenie ochronne, jak maska przeciwpyłowa, obuwie na szorstkiej podeszwie, kask ochronny lub nauszники ochronne, zależnie od rodzaju i zastosowania elektronarzędzia zmniejszają ryzyko doznania urazu.
- c) Unikaj niezamierzonego załączania. Przed przyłączeniem elektronarzędzia do sieci sprawdź, czy jego wyłącznik jest wyłączony. Przenoszenie elektronarzędzia z palcem opartym na wyłączniku lub przyłączanie go do sieci przy włączonym wyłączniku zwiększa ryzyko wypadku.
- d) Przed załączeniem elektronarzędzia sprawdź, czy zostały wyjęte klucze i przyrządy nastawcze. Klucz pozostawiony w obracającej się części może zostać odrzucony, co grozi uszkodzeniem ciała.
- e) Nie pochylaj się za bardzo do przodu! Utrzymuj stabilną postawę, by nie stracić równowagi w jakiejś pozycji roboczej. Takie postępowanie umożliwia zachowanie lepszej kontroli nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
- f) Zakładaj odpowiednią odzież ochronną. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Włosy, odzież i rękawice trzymaj z dala od ruchomych elementów. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez obracające się części narzędzia.
- g) Jeżeli producent przewidział urządzenia do odsysania lub gromadzenia pyłu, sprawdź, czy są one przyłączone i prawidłowo zamocowane. Stosowanie tych urządzeń zmniejsza zagrożenie zdrowia pyłem.

4) OBSŁUGA I KONSERWACJA ELEKTRONARZĘDZI

- a) Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj narzędzi odpowiednich do danego przypadku zastosowania. Najlepszą jakość

i osobiste bezpieczeństwo osiągniesz, tylko stosując właściwe narzędzia.

- b) Nie używaj elektronarzędzia z uszkodzonym wyłącznikiem. Urządzenie, które nie daje się normalnie załączać lub wyłączać, jest niebezpieczne i trzeba je naprawić.
- c) Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac nastawczych, przed wymianą akcesoriów lub odłożeniem elektronarzędzia zawsze wyjmij wtyczkę kabla z gniazda sieciowego. Ten środek ostrożności zmniejsza ryzyko niezamierzonego uruchomienia elektronarzędzia.
- d) Niepotrzebne w danej chwili elektronarzędzia przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwalaj używać elektronarzędzi osobom, które nie są z nimi obeznane lub nie przeczytały niniejszej instrukcji. Narzędzia w rękach niedoświadczonych osób są niebezpieczne.
- e) Utrzymuj elektronarzędzia w nienagannym stanie technicznym. Sprawdzaj, czy ruchome elementy obracają się w odpowiednim kierunku, nie są zakleszczone, pęknięte ani tak uszkodzone, że nie zapewniają prawidłowego funkcjonowania urządzenia. Uszkodzone elektronarzędzia przed użyciem napraw. Powodem wielu wypadków jest niewłaściwa konserwacja elektronarzędzi.
- f) Ostrz i utrzymuj w czystości swoje narzędzia robocze. Starannie konserwowane, ostre narzędzia robocze rzadziej się zakleszczają i łatwiej nimi pracować.
- g) Elektronarzędzi, akcesoriów, narzędzi roboczych itp. używaj zgodnie z tą instrukcją i przeznaczeniem, biorąc pod uwagę warunki i rodzaj wykonywanej pracy. Wykorzystywanie elektronarzędzi wbrew przeznaczeniu jest niebezpieczne.

5) SERWIS

- a) Naprawy elektronarzędzi mogą być wykonywane tylko przez uprawnionych specjalistów przy użyciu oryginalnych części zamiennych. Jest to istotnym warunkiem zapewnienia bezpieczeństwa pracy.

Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa pracy pilarek szablowych



OSTRZEŻENIE: ZAWSZE zakładaj atestowaną maskę przeciwpyłową. Wdychanie pyłu może doprowadzić

do zaburzeń w oddychaniu, a nawet niewydolności oddechowej.

- W razie niebezpieczeństwa przecięcia ukrytych przewodów elektrycznych lub własnego przewodu zasilającego trzymaj elektronarzędzie za izolowane rękojeści. W chwili przecięcia przewodu elektrycznego napięcie dochodzi do wszystkich gołych metalowych części pilarki, co grozi porażeniem prądem elektrycznym.
- Po wyłączeniu pilarki nigdy nie hamuj brzeszczotu palcami.
- Pilarkę szablową odkładaj na stole roboczym lub warsztatowym zasadniczo tylko po wyłączeniu. Pamiętaj, że po wyłączeniu pilarki brzeszczot nadal jeszcze przez krótki czas pracuje.
- Przed rozpoczęciem pracy usuń wszelkie gwoździe i metalowe przedmioty z obrabianego przedmiotu.
- W miarę możliwości zawsze używaj urządzeń do mocowania przedmiotu obrabianego.
- Nie próbuj piłować bardzo małych przedmiotów.
- Nie pochylaj się zbyt mocno przy pracy. Zawsze miej poczucie, że zachowujesz stabilną postawę, zwłaszcza na rusztowaniach i drabinach.
- Pilarkę zawsze trzymaj obiema rękami.
- Do cięcia po łuku i cięcia wglębne stosuj tylko odpowiednie brzeszczoty.
- Stosuj tylko brzeszczoty zgodne ze specyfikacją zamieszczoną w tej instrukcji.
- Zezwala się na stosowanie tylko ostrych brzeszczotów w nienagannym stanie technicznym; pęknięte lub wygięte brzeszczoty natychmiast wymień na nowe.
- Sprawdź, czy brzeszczot jest dobrze zamocowany.



OSTRZEŻENIE: zalecane jest zastosowanie wyłącznika różnicowoprądowego o wartości prądu różnicowego nie większej niż 30mA

Pozostałe zagrożenia

Pomimo przestrzegania obowiązujących przepisów bezpieczeństwa i używania urządzeń ochronnych nie da się uniknąć pewnych zagrożeń. Należą do nich m. in.:

- uszkodzenie narządu słuchu
- obrażenia ciała przez odpryskujące cząstki materiału;
- oparzenia gorącymi elementami maszyny;

- zagrożenie zdrowia przy długotrwałym stosowaniu.

Oznaczenia na elektronarzędziu

Na elektronarzędziu umieszczono następujące piktogramy:



Przed użyciem przeczytaj instrukcję obsługi.

UMIEJSCOWIENIE KODU DATY (RYS. 1)

Kod daty (f), który zawiera również rok produkcji, jest wydrukowany na tabliczce znamionowej narzędzia:

Przykład:

2014 XX XX
Rok produkcji

Zakres dostawy

Opakowanie zawiera następujące elementy:

- 1 pilarka szablowa
 - 1 uniwersalny zestaw brzeszczotów
 - 1 kuferek transportowy (tylko do modeli K)
 - 1 instrukcja obsługi
- Sprawdź, czy pilarka szablowa i przynależne akcesoria nie uległy uszkodzeniu podczas transportu.
 - Przed uruchomieniem dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi.

Opis pilarki szablowej (rys. 1)



OSTRZEŻENIE: Nigdy nie dokonuj żadnych przeróbek w elektronarzędziu ani jego elementach, by nie narażać się na zniszczenie sprzętu, czy też doznanie urazu ciała.

- a. Wyłącznik z regulatorem prędkości skokowej
- b. Dźwignia zaciskowa brzeszczotu
- c. Stopa

CEL ZASTOSOWANIA

Pilarka szablowa DWE305 jest przeznaczona do profesjonalnego cięcia drewna, metali i plastikowych rur. Zwarta konstrukcja pozwala na wykorzystywanie jej w trudno dostępnych miejscach.

NIE UŻYWAJ pilarki w wilgotnym otoczeniu ani w pobliżu palnych cieczy lub gazów.

Pilarka ta stanowi elektronarzędzie przeznaczone do użytku profesjonalnego.

NIE POZWALAJ dotykać jej dzieciom. Osoby niedoświadczone mogą używać elektronarzędzi tylko pod nadzorem.

- Zabrania się używania tego wyrobu przez dzieci i osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, czuciowej lub umysłowej. To samo dotyczy osób niedoświadczonych, chyba że znajdują się pod nadzorem odpowiedzialnego za bezpieczeństwo fachowca. Pilnuj dzieci, by nie bawiły się tym elektronarzędziem.

Bezpieczeństwo elektryczne

Silnik elektryczny jest przystosowany do zasilania prądem o tylko jednym napięciu. Dlatego zawsze sprawdzaj, czy napięcie akumulatora odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej elektronarzędzia.



Elektronarzędzie DEWALT jest podwójnie zaizolowane zgodnie z normą EN 60745 i dlatego żyła uziemiająca nie jest potrzebna.

Uszkodzony kabel sieciowy musi być wymieniony na specjalny kabel, który można nabyć w przedstawicielstwie firmy DEWALT.

Przedłużacz

Gdy przedłużacz jest niezbędnie konieczny używaj 3-żyłowego przedłużacza dopuszczonego do eksploatacji i wytrzymującego pobór mocy przez elektronarzędzie (patrz: Dane techniczne). Zaleca się, by minimalny przekrój żył kabla wynosił 1,5 mm², a jego długość nie przekraczała 30 m.

Gdy korzystasz z bębna, zawsze całkowicie odwijaj z niego kabel.

MONTAŻ I REGULACJA



OSTRZEŻENIE: *By zmniejszyć ryzyko doznania urazu, przed założeniem lub zdjęciem akcesoriów bądź przed wykonaniem regulacji lub naprawy wyłącz elektronarzędzie i wyjmij wtyczkę kabla z gniazda sieciowego. Upewnij się, czy wyłącznik jest wyłączony. Przypadkowe uruchomienie może doprowadzić do wypadku.*

Montaż brzeszczotu (rys. 2)

1. Dźwignię zaciskową brzeszczotu (b) przestaw do góry, by otworzyć uchwyt brzeszczotu.
2. Włóż brzeszczot w uchwyt (d) aż do zablokowania. Brzeszczot może być mocowany zębami skierowanymi do góry lub do dołu bądź w lewo lub w prawo.
3. Przestaw dźwignię zaciskową (b) do dołu, by zamknąć uchwyt brzeszczotu.
4. By wyjąć brzeszczot, wykonaj opisane wyżej operacje w odwrotnej kolejności.

Brzeszczoty

Materiał	Zalecany brzeszczot
Metale żelazne	drobne użębienie
Metale nieżelazne	drobne użębienie
Drewno	drobne użębienie
Tworzywo sztuczne	drobne użębienie
Mur	użębienie ze spiekami węglowymi

Brzeszczoty do wielu różnych zastosowań są do nabycia jako wyposażenie specjalne.



OSTRZEŻENIE: Starannie dobierz brzeszczot do rodzaju wykonywanej pracy.

ZASTOSOWANIE

Instrukcja obsługi



OSTRZEŻENIE: *Zawsze przestrzegaj wskazówek bezpieczeństwa i obowiązujących przepisów.*



OSTRZEŻENIE: *By nie narażać się na doznanie urazu, przed założeniem lub zdjęciem akcesoriów bądź przed rozpoczęciem wykonywania regulacji wyłącz elektronarzędzie i odłącz je od sieci.*



OSTRZEŻENIE:
• Sprawdź, czy przeznaczony do cięcia materiał jest dobrze zamocowany.

- Podczas pracy tylko lekko napieraj na pilarkę i nie wywieraj na nią bocznej siły. W miarę możliwości dociskaj stopę do przedmiotu obrabianego, by zmniejszyć ryzyko uszkodzenia brzeszczotu i uniknąć drgań pilarki.
- Przy wycinaniu otworów w ścianach lub podłogach dokładnie się poinformuj, jak przebiegają rury i kable elektryczne. Mocno trzymaj pilarkę za rękojeść.

- Unikaj przeciążania pilarki.
- Przed rozpoczęciem cięcia pozwól, by brzeszczot przez kilka sekund pracował na biegu jałowym. Nigdy nie załączaj pilarki, gdy brzeszczot jest zakleszczony lub dotyka przedmiotu obrabianego.

Utrzymywanie prawidłowej pozycji rąk (rys. 1, 4)



OSTRZEŻENIE: By zmniejszyć ryzyko doznania poważnego urazu, **ZAWSZE** prawidłowo utrzymuj elektronarzędzie, tak jak pokazano na rysunku.



OSTRZEŻENIE: By zmniejszyć ryzyko doznania poważnego urazu, **ZAWSZE** mocno utrzymuj elektronarzędzie, by w razie potrzeby móc przeciwstawić się odrzutowi.

Zaleca się trzymać pilarkę jedną ręką za rękojeść tylną (g), a drugą - za rękojeść przednią (e).

Załączanie i wyłączanie (rys. 1)

By załączyć pilarkę, naciśnij wyłącznik z regulatorem prędkości skokowej (a). Im głębiej go naciśniesz, tym większa będzie prędkość obrotowa silnika napędowego.

By zatrzymać pilarkę, zwolnij wyłącznik.

Po zakończeniu pracy zawsze wyłączaj pilarkę. Wtyczkę kabla wolno wyjmować z gniazda sieciowego tylko wtedy, gdy elektronarzędzie jest wyłączone.

Piłowanie drewna

1. Starannie zamocuj przedmiot obrabiany i usuń z niego wszystkie gwoździe oraz inne metalowe przedmioty.
2. Trzymaj pilarkę obiema rękami, dociskając stopę do przedmiotu obrabianego.

Piłowanie wgłębne drewna (rys. 3)

1. Tak oprzyj stopę o przedmiot obrabiany, by brzeszczot znalazł się pod odpowiednim kątem cięcia wgłębego.
2. Załącz pilarkę i powoli przyłóż brzeszczot do materiału. Staraj się, by stopa zawsze dotykała przedmiotu obrabianego.

Wyrzynanie

1. Wykonaj pomiary i narysuj linię cięcia.

2. Zamocuj wąski brzeszczot. Dolną część stopy oprzyj na przedmiocie obrabianym tak, by brzeszczot pokrył się z linią cięcia. W razie potrzeby, na przykład w ciasnych miejscach, użyj zewnętrznej krawędzi stopy jako prowadnicy.
3. Załącz pilarkę i przy pełnej prędkości skokowej wprowadź brzeszczot w materiał. Mocno dociskaj przy tym stopę do przedmiotu obrabianego.

Piłowanie metali

Przy piłowaniu blachy ustal ją za pomocą drewnianych podkładek po obydwu stronach materiału. Zapewnia to czyste cięcie i zapobiega uszkodzeniu przedmiotu obrabianego.

W przypadku długich, prostych cięć narysuj odpowiednią linię na powierzchni materiału.

Linię cięcia posmaruj cienką warstwą oleju chłodząco-smarującego, załącz pilarkę i prowadź ją wzdłuż tej linii.

Piłowanie tworzyw sztucznych

Zawsze pracuj z małą prędkością skokową. Wykonaj cięcie próbne, by sprawdzić, czy przedmiot obrabiany jest wrażliwy na temperaturę.



Cięcie muru



OSTRZEŻENIE: Przy cięciu azbestocementu może powstawać pył szkodliwy dla zdrowia. Przestrzegaj obowiązujących wytycznych i wskazówek producenta tego materiału.

Wyrzynanie na styk do krawędzi wystającego elementu (rys. 4)

Przy użyciu zwykłego, odwrotnie zamontowanego brzeszczotu zbliż się do krawędzi wystającego elementu.

Cięcie równoległe (rys. 5)

Gdy brzeszczot jest zamocowany w poziomie, można wykonywać cięcia równoległe do podłóg, ścian lub sufitów.

Pilnuj, by stopa pilarki zawsze dotykała przedmiotu obrabianego.

KONSERWACJA

Elektronarzędzia firmy DEWALT odznaczają się dużą trwałością użytkową i prawie nie wymagają konserwacji. Jednak warunkiem ciągłej, bezawaryjnej pracy jest ich regularne czyszczenie.



OSTRZEŻENIE: By zmniejszyć ryzyko doznania urazu, przed założeniem lub zdjęciem akcesoriów bądź przed wykonaniem regulacji lub naprawy wyłącz pilarkę i odłącz ją od sieci. Sprawdź, czy wyłącznik jest wyłączony. Niezamierzone załączenie pilarki może doprowadzić do wypadku.



Odsysanie pyłu

W razie dłuższej pracy w pomieszczeniach przyłącz odpowiedni odkurzacz przemysłowy zgodny z obowiązującymi wytycznymi do emisji pyłów.



Smarowanie

Gdy pilarka nie jest używana przez dłuższy czas, posmaruj brzeszczot niewielką ilością oleju (np. maszynowego).



Czyszczenie



OSTRZEŻENIE: Gdyby w obszarze szczelin wentylacyjnych zgromadził się brud, przedmuchaj go suchym, sprężonym powietrzem. Przy tej czynności załóż okulary ochronne i maskę przeciwpyłową.



OSTRZEŻENIE: Do czyszczenia niemetalowych elementów elektronarzędzia nie używaj rozpuszczalników ani agresywnych chemikaliów. Chemikalia mogą osłabić materiał, z którego wykonano wspomniane elementy. Użyj do tego celu szmaty zwilżonej wodą z łagodnym mydłem. Uważaj, by do wnętrza obudowy nie

przedostała się jakaś ciecz. Żadnego elementu pilarki nie zanurzaj w wodzie.

Dostępne akcesoria



OSTRZEŻENIE: Ponieważ akcesoria innych producentów nie zostały przetestowane przez firmę DEWALT pod względem przydatności do tej pilarki, ich użycie może być niebezpieczne. By nie narażać się na doznanie urazu ciała, stosuj wyłącznie oryginalne wyposażenie dodatkowe.

By uzyskać więcej informacji na temat właściwych akcesoriów, zwróć się do swojego diler.

Ochrona środowiska



Selektywna zbiórka odpadów. Wyrobu tego nie wolno wyrzucać do normalnych śmieci z gospodarstw domowych.

Gdy pewnego dnia poczujesz się zmuszony zastąpić wyrób DEWALT nowym sprzętem lub nie będziesz go już potrzebować, nie wyrzucaj go do śmieci z gospodarstw domowych, a jedynie oddaj do specjalistycznego zakładu utylizacji odpadów.



Dzięki selektywnej zbiórce zużytych wyrobów i opakowań niektóre materiały mogą być odzyskane i ponownie wykorzystane. W ten sposób chroni się środowisko naturalne i zmniejsza popyt na surowce.

Stosuj się do lokalnych przepisów, jeżeli wymagają one oddawania zużytych elektrycznych urządzeń powszechnego użytku do specjalnych punktów zbiorczych lub zobowiązują sprzedawców do przyjmowania ich przy zakupie nowego wyrobu.

DEWALT chętnie przyjmuje stare, wyprodukowane przez siebie urządzenia i utylizuje je zgodnie z obowiązującymi przepisami. By skorzystać z tej usługi, oddaj zużyty sprzęt do autoryzowanego warsztatu naprawczego, który prowadzi zbiórkę w naszym imieniu.

W instrukcji tej zamieszczono adresy przedstawicielstw handlowych DEWALT, które udzielają informacji o warsztatach serwisowych. Ich listę znajdziesz także w Internecie pod adresem: www.2helpU.com.

Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego skutków, o których mowa w art. 13 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 11.09.2015 r. o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, wynikających z obecności w tym sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu, takich jak skażenie środowiska na skutek przedostania się niebezpiecznych substancji do gleby lub wód gruntowych.

Warunki i Zasady Europejskiej Gwarancji Elektronarzędzi (PT) DEWALT

Produkty marki DEWALT reprezentują bardzo wysoką jakość, dlatego oferujemy dla nich korzystne warunki gwarancyjne. Niniejsze warunki gwarancji nie pomniejszają praw klienta wynikających z polskich regulacji ustawowych lecz są ich uzupełnieniem. Gwarancja jest ważna na terytorium państw członkowskich Unii Europejskiej oraz Europejskiego Obszaru Wolnego Handlu.

1. JEDEN ROK Gwarancji Profesjonalnych Elektronarzędzi DEWALT

Jeżeli elektronarzędzie marki DEWALT w ciągu 12 miesięcy od daty zakupu ulegnie uszkodzeniu z powodu wad materiałowych lub wad produkcyjnych DEWALT wymieni bezpłatnie uszkodzone części lub całe elektronarzędzie według własnej oceny (z zastrzeżeniem warunków wymienionych w punktach 2 i 4):

2. Warunki ogólne

- 2.1 Europejska gwarancja DEWALT (PT) dotyczy użytkowników oryginalnych produktów DEWALT, którzy nabyli narzędzie od autoryzowanego dystrybutora marki DEWALT do stosowania w związku z ich działalnością gospodarczą lub zawodową. Europejska gwarancja DEWALT (PT) nie dotyczy osób nabywających produkty DEWALT w celu odsprzedaży lub wynajęcia.
- 2.2 Niniejsza gwarancja jest niezbywalna. Obowiązują tylko użytkownicy oryginalnych produktów DEWALT, nabytych według warunków określonych w punkcie 2.1.
- 2.3 Gwarancja ma zastosowanie do profesjonalnych elektronarzędzi marki DEWALT, z wyłączeniem elektronarzędzi wyraźnie określonych.
- 2.3 Naprawa lub wymiana produktu na podstawie niniejszej gwarancji nie powoduje przedłużenia lub odnowienia okresu gwarancji. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu, a kończy się 12 miesięcy później.
- 2.4 DEWALT zastrzega sobie prawo do odmowy roszczeń wynikających z niniejszej gwarancji, które w opinii upoważnionego przedstawiciela serwisu nie są skutkiem wady materiałowej lub produkcyjnej oraz nie wynikają z warunków europejskiej gwarancji DEWALT (PT).
- 2.5 Koszty transportu pomiędzy użytkownikiem i autoryzowanym punktem serwisowym nie są objęte gwarancją.

3. Produkty nie objęte europejską gwarancją DEWALT PT Gwarancją DEWALT PT nie są objęte.

- 3.1 Produkty DEWALT, których specyfikacja nie jest przewidziana na rynek europejski, importowanych przez nieautoryzowanego dystrybutora spoza obszaru krajów UE i EFTA.
- 3.2 Akcesoria i osprzęt eksploatacyjny dołączony do urządzenia oraz elementy ulegające naturalnemu zużyciu, np. wiertła, brzeszczoty, tarcze ściernie.

- 3.3 Produkty dostarczane do firm wynajmujących w ramach umów o świadczenie usług lub umów B2B są wyłączone i podlegają gwarancji określonej w szczegółowych warunkach umów dostaw.
- 3.4 Produkty oznaczone logo DEWALT dostarczane przez naszych partnerów, podlegające określonemu przez nich warunkom gwarancji. Informacje w dokumentacji dostarczonej z produktem.
- 3.5 Produkt dostarczany jako część zestawu, który należy dostarczyć jako komplet do naprawy gwarancyjnej, gdzie kod daty produkcji nie jest zgodny z innymi produktami tego zestawu i/lub datą zakupu.
- 3.6 Narzędzia ręczne, odzież robocza, oprzyrządowanie.
- 3.7 Produkty wykorzystywane w produkcji lub procesach produkcyjnych, jeśli nie zaakceptowane w indywidualnym planie DEWALT.

4. Odrzucenie roszczenia gwarancyjnego

Roszczenie z tytułu niniejszej gwarancji mogą zostać odrzucone, jeżeli:

- 4.1 Autoryzowany serwis DEWALT stwierdzi i racjonalnie uzasadni, że awaria produktu nie jest wynikiem wady materiałowej lub fabrycznej.
- 4.2 Awaria lub uszkodzenia są wynikiem zużycia/ wyeksploatowania w trakcie normalnego użytkowania. Zobacz punkt
- 4.14. Wszystkie produkty podlegają zużyciu podczas użytkowania. Bardzo ważny jest więc odpowiedni dobór do wykonywanych prac.
- 4.3 Jeśli nie można zweryfikować kodu daty i numeru seryjnego.
- 4.4 Jeśli narzędzie przesłane do naprawy nie posiada oryginalnego dowodu zakupu.
- 4.5 Uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, zamoczeniem, uszkodzeniem mechanicznym lub innymi czynnościami niezgodnymi z instrukcją obsługi.
- 4.6 Uszkodzenia spowodowane przez stosowanie nieodpowiednich akcesoriów lub oprzyrządowania nieokreślonych w instrukcji obsługi.
- 4.7 Urządzenie zostało przerabiane lub zmodyfikowane względem oryginału.
- 4.8 Urządzenie było naprawiane przez osoby przypadkowe lub serwis nieautoryzowany oraz jeśli użyte do naprawy części zamienne nie są oryginalne.
- 4.9 Produkt został przecięziony lub dalej użytkowany po wykryciu częściowej awarii
- 4.10 Stosowano w warunkach odbiegających od normy, w tym wnikaniu do wnętrza nadmiernych pyłów i innych materiałów.
- 4.11 W wyniku braku konserwacji lub naprawy części podlegających naturalnemu zużyciu.
- 4.12 Produkt jest niekompletny lub wyposażony w nieoryginalne oprzyrządowanie

4.13 Defekt produktu spowodowany nieodpowiednim dopasowaniem, nieprawidłowej regulacji lub montażu wykonanego przez użytkownika, które są opisane w instrukcji. Wszystkie produkty są kontrolowane i sprawdzane w trakcie produkcji. Wszelkie uszkodzenia lub zidentyfikowane nieprawidłowości powinny być zgłoszone bezpośrednio do sprzedawcy.

4.14 Ze względu na zużycie lub uszkodzenie części ulegającej naturalnemu zużyciu podczas normalnego użytkowania. Poniżej element objęte, ale nie ograniczone tym warunkiem

Typowe podzespoły

- Szczotki węglowe
- Obudowy
- Kołnierze
- Uszczelki
- Oleje, smary
- Przewody
- Uchwyty
- Uchwyty brzeszczotów
- O-Ringi

Specjalistyczne podzespoły produktów

- Zestawy serwisowe

Narzędzia łączące

- O-Ringi
- Sprężyny
- Szyny napędowe
- Ograniczniki

Młotowiertarki

- Pobijaki
- Uchwyty narzędziowe
- Cylindry
- Zapadki

Impact Tools

- Zabieraki
- Kowadło
- Uchwyty

5. Roszczenie gwarancyjne

- 5.1 W celu złożenia reklamacji należy skontaktować się ze sprzedawcą, lub najbliższym autoryzowanym serwisem DEWALT, który można znaleźć na www.2helpU.com.
- 5.2 Kompletne narzędzie DEWALT wraz z oryginalnym dowodem zakupu należy dostarczyć do sprzedawcy lub autoryzowanego serwisu.
- 5.3 Autoryzowany serwis DEWALT po oględzinach potwierdzi możliwość wykonania naprawy gwarancyjnej lub ją odrzuci.
- 5.4 W przypadku gdy w trakcie naprawy gwarancyjnej znajdzie konieczność wymiany podzespołów nie objętych gwarancją, serwis ma prawo dostarczyć kosztorys dotyczący naprawy lub wymienionych części zamiennych.
- 5.5 Błąd prawidłowego utrzymania i konserwacji produktu może skutkować odrzuceniem przyszłych roszczeń.
- 5.6 Po zakończeniu naprawy produkt zostanie zwrócony do miejsca, z którego został dostarczony w ramach niniejszej gwarancji

6. Nieprawidłowe roszczenia gwarancyjne

- 6.1 DEWALT zastrzega sobie prawo do odmowy jakichkolwiek roszczeń wynikających z niniejszej gwarancji, które w opinii autoryzowanego dystrybutora nie są zgodne z warunkami Europejskiej Gwarancji DEWALT.
- 6.2 Jeżeli roszczenie gwarancji jest odrzucone przez autoryzowany punkt serwisowy DEWALT, powody odmowy zostaną przekazane wraz z wyceną naprawy narzędzia. Jeżeli roszczący odmówił opłaty za wykonanie naprawy, narzędzie może być zwrócone jako niesprawne/wadliwe.

7. Zmiany Warunków i Zasad

- 7.1 DEWALT zastrzega sobie prawo do zmian i korekt swojej polityki gwarancyjnej, terminów i kwalifikowania produktów bez uprzedzenia jeśli uzna konieczne zmiany za właściwe.
- 7.2 Aktualne zasady i warunki Europejskiej Gwarancji Elektronarzędzi DEWALT są dostępne na www.2helpU.com, u lokalnego sprzedawcy DEWALT lub w lokalnym biurze marki DEWALT.
- 7.3 Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

Gwarant: Stanley Black & Decker Polska Sp. z o.o

ul. Prosta 68, 00-838 Warszawa.

**Wszystkie reklamacje gwarancyjne rozpatrywane są przez:
Centralny Serwis Gwarancyjny ERPATECH**

**ul. Bakaliowa 26, 05-080 Mościska
(22) 431-05-05; serwis@erpatech.pl**

CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



CZ měsíců
H hónap

12

PL miesięcy
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje
H	Gyári szám	A vásárlás napja
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży
SK	Číslo série	Dátum predaja

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

FIXIT Hungary Kft.
3526 Miskolc
Zsolcai kapu 9-11. / 49
RMA system:
<http://rma.fixit-service.com>
E-mail: dewalt@hu.fixit-service.com
Tel: +36 46 500 385

(PL)

Centralny Serwis Gwarancyjny
ERPATECH
ul. Bakaliowa 26
05-080 Mościska
Tel.: (22) 431-05-05
serwis@erpatech.pl

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis